Editions EH Héritage

FORMAT SPECIAL

EN FRANÇAIS

LE TOMBEAU DE DRACULA

No 36
35c

ÇA Y EST! LE SEIGNEUR DES VAMPIRES ENVAHIT ENFIN L'AMÉRIQUE!

TIREZ, LES GARS! CE VAMPIRE DOIT ÊTRE DÉTRUIT!

Stan Lee PRÉSENTE: LE TOMBEAU DE DRACULA™

MARV WOLFMAN TEXTE:	GENE COLAN & TOM PALMER DESSINS:	M. TASSÉ LETTRAGE:	TOM PALMER COLORISTE:	LEN WEIN DIRECTION:

VOL D'ÉPOUVANTE!

LE TOMBEAU DE DRACULA est publié par les EDITIONS HERITAGE INC., siège social: 300 Arran, St. Lambert, Qué., selon entente avec TRANSWORLD FEATURE SYNDICATE INC. Publié initialement par Marvel er 1975.
Copyright © pa: MAGAZINE MANAGEMENT CO., MARVEL COMICS GROUP. Tous droits réservés. Reproduction ou adaptation, en entier ou en partie, interdite.
No 36. Prix 35c l'exemplaire. Le présent récit étant une oeuvre de pure fiction toute ressemblance avec des institutions ou des personnes vivantes ou décedées, serait une pure coïncidence. Imprimé au Canada par PAYETTE & SIMMS INC., 300 Arran, St. Lambert, Qué. "TM" représente une maique de commerce de Marvel Comics Group. Distribue par Les DISTRIBUTIONS ECLAIR Ltée 8320 Place de Lorraine, Anjou, Que.

AVANT TOUT INSPECTEUR - JE RÉSUMERAI CE QU'ON A OBTENU JUSQU'ICI..

A: ON A ÉTABLI QU'UN DR SUN AURAIT VOLÉ LES POUVOIRS VAMPIRIQUES DE DRACULA.

B: DRACULA A APPRIS QUE SON ENNEMI EST À BOSTON, AUX ETATS-UNIS!

OFF ON SPEAKER

CLICK

STOP PLAY RECORD

TONE

C: ON SAIT QUE DRACULA A UNE PEUR FOLLE DE PÉRIR POUR L'ÉTERNITÉ, SI TOUS SES POUVOIRS LUI SONT ARRACHÉS.

DONC D: DRACULA FERAIT N'IMPORTE QUOI POUR TROUVER LE DR SUN ET L'ARRÊTER D'AGIR.

ET DRACULA NE CONNAÎT PAS DE LIMITES.

ON PEUT DONC PRÉVOIR UN TERRIBLE BAIN DE SANG.

ON ÉCOUTE LES ENREGISTREMENTS, MAINTENANT?

DR VAN HELSING, EN PARAPSYCHOLOGUE, VOUS VOUS OCCUPÉS D'ÉMOTIONS QUE NOUS, SIMPLES PSYCHOLOGUES, CONNAISSONS PEU..

CELA POURRAIT VOUS RENDRE NERVEUSE..

MAIS IL FAUT TOUT RETRACER PAR ORDRE, POUR NE RIEN OUBLIER..

MAINTENANT, SI VOUS PERMETTEZ, DOCTEUR.

ON VA COMMENCER..

ECOUTONS WILLIAM PERRY, MÉCANICIEN À L'AÉROPORT.

MAIN ARC

CLICK

OFF ON SPEAKER

PLAY RECORD

"IL ÉTAIT TARD CE SOIR-LÀ AVEC MON CONTREMAITRE JOE PETRY, JE VÉRIFIAIS LE TRAIN D'ATTERRISSAGE DE L'APPAREIL QUI DEVAIT S'ENVOLER VERS BOSTON.

HEATHROW

LONDON AIRPORT

LES CHOSES SEMBLAIENT MAUVAISES. JE DIS DONC À JOE..

LA ROUE DROITE M'INTRIGUE. ELLE SEMBLE COINCÉE.. TU VEUX VÉRIFIER?

BIEN SÛR. EN ATTENDANT, FILE AU TERMINUS ET PARLE À OWENS.

ON DOIT RETARDER CE DÉPART TANT QU'ON A DES CRAINTES.

TOUT ALLAIT MAL CE SOIR-LÀ. MÊME LE TÉLÉPHONE NE FONCTIONNAIT PAS.

UN AUTRE ENNUI. ZUT. J'AIMERAIS ÊTRE À NEWARK.

J'ALLAI DONC ANNONCER LA MAUVAISE NOUVELLE AU CHEF.

IL Y AURA PEU DE MONDE, JACK.. À CAUSE DU BLACKOUT.

NE VOUS EN FAITES PAS, M. WALLCHESTER.

ON A DES ENNUIS AVEC LE VOL 109. CHEF UNE ROUE D'ATTERRISSAGE EST COINCÉE. M. PERRY VEUT ANNULER.

LA NUIT ME SEMBLE PEU PROPICE GARÇON..

VIENS.. ON VA ÉTUDIER CET ENNUI.

À MOINS QU'ON FILE AU PUB.. POUR OUBLIER TOUT.

D'AILLEURS.. MA FEMME N'A JAMAIS AIMÉ MON MÉTIER.

AH, LA VIE À TAHITI.. IMITER GAUGUIN. FAIRE DE LA PEINTURE AU SOLEIL!

HA! C'EST TOI, THERESA? LANCE DONC UN APPEL AU TERMINUS.

ET PRENDS TA PLUS BELLE VOIX. LES GENS N'AIMERONT PAS CE MESSAGE.

ATTENTION À TOUS LES VOYAGEURS DU VOL 109 VERS BOSTON: IL Y AURA UN RETARD DE 3 HEURES.

AU BUREAU PRINCIPAL VOUS OBTIENDREZ DES TICKETS POUR LE SOUPER.

49 AND 5

JE RÉPÈTE..

ZUT!

MES MINUTES SONT COMPTÉES. PLUS J'ATTENDS ICI, PLUS MA VIE S'ÉCOULE.

DÉJÀ MES POUVOIRS ONT GRANDEMENT DIMINUÉ.

ALORS..

COMMIS! JE DOIS PARTIR POUR BOSTON IMMÉDIATEMENT.

TROUVE-MOI AUTRE CHOSE.

HÉLAS.. TOUTES LES LIGNES SONT GARNIES..

RIEN N'EST DISPONIBLE AVANT LE DÉPART PRÉVU.

TU N'AS PAS COMPRIS!

JE NE DEMANDAIS PAS D'EXCUSES.. MAIS UNE SOLUTION..

MON TEMPS EST LIMITÉ. AUCUN RETARD N'EST POSSIBLE.

JE REGRETTE, MAIS IL FAUT OBÉIR AUX RÈGLES..

MAIS JE VOUS AURAI PEUT-ÊTRE UNE RÉSERVATION SPÉCIALE.

NERVEUX, WALTER SMYTHE PRESSE UN BOUTON SOUS LE COMPTOIR..

ALORS..

HÉ, TOI! DÉPOSE CE COMMIS.

TU AS ENTENDU?

ALORS, TU AS LANCÉ UN SIGNAL À TES AMIS?

D'ACCORD, SI TU TIENS TANT À EUX..

..TU LES AURAS..!

ATTENTION.

NONNNN!

OOOFFFF!

ENTRE-TEMPS.

M. OWENS, IL Y A DU GRABUGE AU TERMINUS. UN DES VOYAGEURS EST DEVENU VIOLENT.

MÊME LES GARDES NE PEUVENT LE CALMER.

VIENS, GARÇON. ON AURA BESOIN DE NOUS.

MINCE! QUE D'ENNUIS EN UNE SEULE NUIT!

MA FEMME ME PARLAIT JUSTEMENT DE CE SALE MÉTIER!

ELLE A RAISON. TAHITI SERAIT UN LIEU IDÉAL EN CE MOMENT.

LA PEINTURE, LA GRÈVE.. LES JOLIES FEMMES!

TU CONNAIS UN MOYEN DE RETENIR MA FEMME ICI, GARÇON?

NE TIREZ PAS. ON PEUT SANS DOUTE LE RAISONNER.

QUI ÊTES-VOUS QUE DÉSIREZ-VOUS?

CHAMEAU! TU NE PARLES PAS À UN BÉBÉ.

HEEYYYYY!!!

JE SUIS DRACULA SEIGNEUR DES MORTS-VIVANTS. TU ME COMPRENDS, HUMAIN...

TU RÉALISES, QUI JE SUIS?

TU ME PARLES COMME SI J'ÉTAIS UN CRÉTIN..

MAIS MÊME SI MES POUVOIRS SONT DIMINUÉS..

YAAGGGHHHHH!!!

JE VAUX ENCORE PLUS QUE VOUS TOUS ENSEMBLE!

JE SUIS VOTRE MAÎTRE. VOUS AVEZ COMPRIS!

RECULE, GARÇON. IL SEMBLE DANGEREUX!

PARLEZ! QUE VOULEZ-VOUS?

DRACULA NE VEUT RIEN..

..SAUF VOS VIES!

JE SUIS VOTRE MAÎTRE. VOTRE DIEU! VOUS COMPRENEZ!

M. OWENS!

"CE CLIENT CRIAIT.. HYSTÉRIQUE. ALORS IL ATTAQUA M. OWENS.. ET LE TUA.

"IL L'A TUÉ EN LE MORDANT! JE N'Y COMPRENDS RIEN, DOC.!

"M. OWENS TOMBA AU SOL, LES YEUX BLANCS. DU SANG COULAIT DE SON COU.. COMME AU CINÉMA.

"ENSUITE DES COUPS DE FEU CLAQUÈRENT PARTOUT.

"TOUS LES GARDES TIRAIENT SUR CE MANIAQUE.

"MAIS IL ÉTAIT PARTI.. DANS LE BROUILLARD.. POURTANT C'ÉTAIT À L'INTÉRIEUR DU TERMINUS.

"COMMENT UN TEL NUAGE AVAIT-IL PU ENTRER?

VOILÀ POURQUOI J'AI DIT QUE JE NE CROYAIS RIEN DE ÇA...

CLICK

STEREO F-480

VOILÀ, AMIS, COMMENT SE TERMINE LA DÉCLARATION DE M. PERRY..

DRACULA ÉTAIT ALLÉ À L'AÉROPORT POUR PRENDRE UN AVION. MAIS IL FUT FRUSTRÉ DANS SA DÉMARCHE.

FAUDRA-T-IL ATTENDRE UNE SEMAINE POUR CONNAÎTRE LA FIN DE CETTE AVENTURE?

DOCTEUR CE MONTAGE DRAMATIQUE EST-IL NÉCESSAIRE?

IL IMPORTE PEU DE SAVOIR COMMENT IL S'EST RENDU. QUE FAIT-ON MAINTENANT?

CES ENREGISTREMENTS SONT IMPORTANTS, DOCTEUR.

ILS MONTRENT L'ÉTAT D'ESPRIT DE DRACULA ET AUSSI SA CONDITION PHYSIQUE.

ON A DÉJÀ APPRIS QUE DRACULA EST PRÊT À SE MONTRER DANS UNE FOULE. IL AVAIT TOUJOURS ÉVITÉ ÇA AUPARAVANT.

CE QUI PROUVE QUE SON ÉTAT EST DÉSESPÉRÉ MAINTENANT.

CLICK

ON REPREND LES ENREGISTREMENTS.

ON VA ÉCOUTER LE CAPITAINE SID GREENLY, PILOTE DE L'AVIATION AMÉRICAINE POSTÉ ICI.

RO

IL A ÉTÉ LE DERNIER À PARLER À DRACULA.. AVANT QUE LE VAMPIRE DISPARAISSE.

SON RÉCIT EST FASCINANT.

"J'AI VU BEAUCOUP DE CHOSES, MONSIEUR. MAIS CET INCIDENT DÉPASSE TOUT. TOUT A COMMENCÉ APRÈS MA CONVERSATION AVEC LE COLONEL HIGGINS.

BONNE CHANCE, CAP. JE SAIS COMBIEN C'EST IMPORTANT POUR VOUS.

MERCI.. JE TIENS JUSTE À DÉMONTRER QUE LE SYSTÈME FONCTIONNE.. À L'AVIATION ET À MOI-MÊME.

ET SI TOUT VA BIEN, CE SERA UN JOLI CADEAU DE MARIAGE.

J'OUBLIAIS, SID. TU TE MARIES EN FIN DE SEMAINE!?

OUI, À ATLANTA. J'Y FILERAI DÈS MON ARRIVÉE À WASHINGTON.

TU IMAGINES MON ÉMOTION ENTRE CET ESSAI ET LE MARIAGE.

ON DIT GRAND BIEN DE LUI.

IL A INVENTÉ UNE FOULE DE CHOSES.

ASSEZ, HARRY!

GARDE ÇA POUR TA FEMME!

WASHINGTON!? OH, C'EST INTÉRESSANT!

CE SERAIT DONC MON PORT D'ENTRÉE AUX ÉTATS-UNIS

ON VA VITE LE SAVOIR!

TÂCHE D'ÊTRE BON PILOTE, GREENELY..

HA! HA! HA!

OUI TU POURRAIS PAYER MA DÉCEPTION..

.. DE TA VIE!

BON VOYAGE, SID.. ET OUBLIE TOUS LES ENNUIS QUE TU AS CONNUS ICI..

J'ESPÈRE QUE TU POURRAS VITE MONTRER TON BÉBÉ AUX GRANDS DU PENTAGONE

JE VÉRIFIAI L'HEURE : EXACTEMENT 9.20. SI TOUT ALLAIT BIEN, JE SERAIS À WASHINGTON À MINUIT, HEURE DE LÀ-BAS.

"MAIS RIEN N'A MARCHÉ SELON LES PLANS TRACÉS...

.. SAUF CEUX DE CE DÉMON!

"CURIEUX COMME NOTRE ESPRIT VOYAGE EN VOLANT.. SITÔT LE MOTEUR EN AUTOMATIQUE, JE ME MIS À RÊVASSER..

"JE SUIS, D'ATLANTA, ET MA FIANCÉE JOAN AUSSI. MAIS JE N'AI PAS VU MES PARENTS DEPUIS DEUX ANS QUE JE SUIS EN TOURNÉE EN EUROPE.

"MAIS JE PENSAIS À EUX, ET NON AU JET.. NI À LA CAMÉRA.. NI À MA MISSION..

"MA MISSION ÉTAIT DE PROUVER QUE CE JET ÉTAIT TOTALEMENT INDÉPENDANT ET AUTOMATIQUE. IL POUVAIT DÉCOLLER, CALCULER SA ROUTE, PHOTOGRAPHIER CERTAINS OBJECTIFS. PUIS RETOURNER AU SOL, TOUT SEUL.

"JE TRAVAILLAIS À CE PLAN DEPUIS DEUX ANS. TOUT ALLA BIEN.. ET JE ME RELAXAIS.

"SI J'AVAIS MIEUX SURVEILLÉ..

"J'AURAIS SANS DOUTE ÉTÉ MIEUX PRÉPARÉ...

"MAIS QUI AURAIT PU SE PRÉPARER À DE TELLES AVENTURES?

GREENELY! TU NE SOUHAITES PAS LA BIENVENUE À TON VOYAGEUR?

APRÈS TOUT LE MAL QUE J'AI EU À M'ASSEOIR EN 1RE CLASSE.

QUOI? QUI..?

JE M'APPELLE DRACULA. TU AS DÛ ENTENDRE PARLER DE MES EXPLOITS.

MAIS LES HUMAINS SOUVENT EXAGÈRENT ET MENTENT.

MAIS LE MOMENT EST MAL CHOISI POUR PARLER DE MOI. C'EST TOI QUI VAS ENTENDRE MES ORDRES.

TU VAS CHANGER DE CAP. JE VEUX ALLER À BOSTON!

COMPRIS?

ECOUTEZ, MONSIEUR. J'IGNORE QUI VOUS ÊTES. ET PEU M'IMPORTE. MAIS VOUS AUREZ DES ENNUIS.

IL Y A ICI DES CAMÉRAS SPÉCIALES QUI PRENNENT DES PHOTOS ET LES TRANSMETTENT À LA BASE.

ILS SAVENT QUE VOUS ÊTES ICI. ET ILS NE VOUS LAISSERONT PAS FAIRE À VOTRE GUISE SI VOUS ÊTES UN ESPION.

DONC.. VOUS ÊTES MON PRISONNIER.

LES HUMAINS IMAGINENT TANT DE CHOSES.

POURQUOI M'INTÉRESSERAIS-JE À VOS CAMÉRAS? À VOTRE MISSION? OU À VOS ARMÉES?

EN MON TEMPS, J'AI DIRIGÉ DES SOLDATS À TRAVERS L'EUROPE. JE TENAIS DES VILLES EN VILLES À MA MERCI.

AUSSI FACILEMENT QUE JE POURRAIS VOUS ÉCRASER.

VOUS PARLEZ DE PHOTOS.. AMUSANT. VOUS DEVRIEZ M'EN MONTRER.

ET UNE FOIS LASSÉ DES JEUX POLITIQUES, J'AI ÉCRASÉ MES ENNEMIS..

"JE NE SAISIS PAS SON JEU ALORS, MAIS J'AVANÇAI LA MAIN COMME UNE ÉPREUVE ARRIVAIT.

"MAIS IL N'Y AVAIT PAS D'IMAGE.

AU-DESSUS DE L'ESPACE BLANC, IL Y AVAIT SON HISTOIRE RÉSUMÉE..

"SUR QUELQUE ORDINATEUR, IL FIGURAIT.. ET LES DÉTAILS ENREGISTRÉS ME DONNAIENT LA CHAIR DE POULE.

VOUS RIEZ ENCORE, GREENELY!

ALORS.. RIEZ À VOTRE AISE!

VOUS AVEZ BESOIN D'ENCOURAGEMENT!

VOUS TROUVERIEZ SANS DOUTE PLUS DE COCASSERIE DANS VOTRE MORT!

"J'ÉTAIS SIDÉRÉ.. SON HALEINE DE PUTRÉFACTION ME RENDAIT MALADE..

"ET JE NE REMARQUAI MÊME PAS QUE MON APPAREIL ÉTAIT HORS DE CONTRÔLE.

"LE POIDS DE DRACULA, EN EXCÉDENT À LA CHARGE PRÉVUE, N'AVAIT PAS ÉTÉ CALCULÉ PAR L'ORDINATEUR.. ET LE JET S'ÉLANÇA EN FOLIE!

"JE CRIAI COMME UN ENFANT, MÊME EN SACHANT QUE PERSONNE NE POUVAIT M'AIDER. À LA RADIO, L'ÉQUIPAGE AU SOL ME SUPPLIAIT D'EXPLIQUER CE QUI SE PASSAIT.

"MAIS CET ÊTRE GRIFFAIT, ME TIRAIT... ET J'ENDEVENAIS FOU.

"MÊME PLUS, À CE MOMENT LE JET SE DÉBARRASSA DE SA CHARGE DE MISSILES..

"..QUI REVENAIENT VERS NOUS!

MANUAL

"J'ÉCHAPPAI À LA PRISE DE CET INDIVIDU, SENTANT QU'IL FAIBLISSAIT GRADUELLEMENT.

"ET JE RÉUSSIS À REMETTRE LE CONTRÔLE MANUEL!

"JE DONNAI UN COUP DE COUDE ET L'INDIVIDU TOMBA DANS LA BOISERIE. AU MOINS J'AURAIS UN MOMENT DE LIBERTÉ POUR ÉVITER L'ATTAQUE DE MES PROPRES MISSILES.

"JE RENVERSAI LE JET, PRIANT POUR QU'IL NE FAILLISSE PAS À L'APPEL.

"AU MOINS, MES CAMÉRAS FONCTIONNAIENT.. ET JE SURVEILLAI L'ÉCRAN DU RADAR.

C'ÉTAIT AFFOLANT.. TROIS PROJECTILES ME DONNAIENT LA CHASSE.. SE RAPPROCHANT CONSTAMMENT.

"ET MON JET NE SEMBLAIT PAS ALLER ASSEZ VITE.

"J'AURAIS SOUHAITÉ ÊTRE CHEZ MOI ALORS!

"MAIS JE NE LÂCHAI PAS L'ÉCRAN.

"ET EN MAUDISSANT LE SORT.. JE PRIAIS!

MAIS CES DAMNÉS PROJECTILES CONTINUAIENT DE S'APPROCHER DE PLUS EN PLUS..

"CET ÊTRE.. DRACULA.. AVAIT REPRIS CONNAISSANCE. ET JE VOYAIS DÉJÀ UN NOUVEAU PROBLÈME.

"JE POURRAIS SANS DOUTE ME POSER EN SÉCURITÉ MAIS DRACULA M'EN LAISSERAIT-IL LA CHANCE!

J'ATTENDAIS DONC L'IMPRÉVISIBLE!

"DRACULA SE PLAIGNAIT.. ET JE L'ENTENDIS SE RELEVER.

"JE VOULUS ME RETOURNER.. ET VOIR CE QU'IL ALLAIT TENTER..

MAIS JE N'OSAIS PAS LÂCHER DES YEUX LE RADAR.

"LES MISSILES ÉTAIENT TOUT PRÈS..

"JE FIXAI LE GOUVERNAIL EN AVANT ET LE JET PLONGEA.. VERS L'OCÉAN.

"JE FUS PROJETÉ SUR LE DOS DE MON FAUTEUIL.

"J'ENTENDAIS ENCORE DRACULA SE LAMENTER COMME UN HOMME À L'AGONIE."

CE PILOTE SEMBLE AUSSI DRAMATIQUE QUE VOUS, DOCTEUR!

A-T-IL REÇU L'ORDRE DE FABRIQUER CE ROMAN POUR NOUS?

MISS VAN HELSING, SI VOUS DOUTEZ DE MON INTÉGRITÉ..

NON, DOCTEUR. MAIS ON DIRAIT QUE VOTRE TÉMOIN VOULAIT JOUER AU MARLON BRANDO DE L'ÈRE DU JET!

LE CAPITAINE GREENELY EST UN HOMME INTELLIGENT, DOUÉ D'UN EXCELLENT VOCABULAIRE.

JE NE CROIS PAS QU'IL INVENTE QUOI QUE CE SOIT.

ON PEUT CONTINUER?

"VOUS IMAGINEZ MES PENSÉES EN CES MOMENTS. J'AVAIS PEUR..

"QUE MON APPAREIL NE SE REDRESSE PAS À TEMPS..

"OUI. J'AVAIS UNE PEUR BLEUE!

"JE CALCULAI QUE LES MISSILES FRAPPERAIENT DANS 10 SECONDES. JE VOLAI DONC PLUS BAS.. SOUS LA PORTÉE DU RADAR..

ET J'AI PRIÉ..

AU DERNIER MOMENT, JE RÉTABLIS MON ÉQUILIBRE. ET LES MISSILES FONCÈRENT AU-DELÀ.. ME MANQUANT DE QUELQUES VERGES.

A 200 PIEDS PLUS LOIN, ILS TOMBÈRENT À LA MER ET EXPLOSÈRENT.

"MAIS J'ÉTAIS SAUF..

NE SERAIT-CE QUE POUR UN MOMENT..

TRÈS BIEN, GREENELY. J'AI BIEN CHOISI MON PILOTE.

MAINTENANT, TU VAS CHOISIR UN NOUVEL ITINÉRAIRE.. ET TE POSER À BOSTON. AUTREMENT TOUTES TES ACROBATIES AÉRIENNES AURONT ÉTÉ INUTILES.

"LA VOIX DE DRACULA CRAQUAIT. MAIS JE SENTAIS QUE MÊME DANS SA FAIBLESSE IL POUVAIT DONNER SUITE À SES MENACES.

"J'ACCEPTAI DONC.. ET IL SE RENFONÇA CONTRE LA CLOISON EN SOUPIRANT..

"J'ÉTAIS PRESQUE CONTENT DE NE PLUS AVOIR DE LUTTE À LIVRER.

"QUATRE HEURES PLUS TARD, NOUS SURVOLIONS BOSTON, ET JE VIS COURIR DES OMBRES POUR NOUS ACCUEILLIR.

WELCOME TO BOSTON

"JE SAVAIS QUE MES SIGNAUX DE RADIO AVAIENT ÉTÉ CAPTÉS ET QU'UNE DÉLÉGATION DE BIENVENUE ÉTAIT LÀ.

C'ÉTAIT MAINTENANT À MOI DE SOUPIRER D'AISE.

"COMME SI TOUT ÉTAIT NORMAL, J'OBTINS LA PERMISSION DE ME POSER.

AIRLINES

"DRACULA IGNORAIT BIEN SÛR CES PRÉPARATIFS QUI L'ATTENDAIENT...

"MON AVION SE POSA. ET MON INSTRUCTEUR AURAIT ÉTÉ FIER DE MOI.

"UN ATTERRISSAGE EN DOUCEUR.

SCREEE

"PRUDENT DRACULA ME FIT SORTIR LE PREMIER.. À MA GRANDE SATISFACTION.

JE DEVINAIS DES TROUPES CACHÉES SUR LES TOITS, COMPTANT QUE JE ME METTRAIS À COURIR.

MAIS J'AVANÇAI LENTEMENT, NE TENANT PAS À ALARMER DRACULA.

"ON AURAIT PU ENTENDRE LE SILENCE.. COMME TOUS CES HOMMES ATTENDAIENT.

"ALORS, AVANT QUE J'AIE QUITTÉ COMPLÈTEMENT L'APPAREIL, DRACULA COMMENÇA À DESCENDRE DE LA CABINE.

"IL TREMBLAIT, PEU SÛR DE SES PAS..

"ET QUAND SON PIED TOUCHA LA PISTE..

"QUATRE HEURES PLUS TARD, NOUS SURVOLIONS BOSTON, ET JE VIS COURIR DES OMBRES POUR NOUS ACCUEILLIR.

WELCOME TO BOSTON

"JE SAVAIS QUE MES SIGNAUX DE RADIO AVAIENT ÉTÉ CAPTÉS ET QU'UNE DÉLÉGATION DE BIENVENUE ÉTAIT LÀ.

C'ÉTAIT MAINTENANT À MOI DE SOUPIRER D'AISE.

"COMME SI TOUT ÉTAIT NORMAL, J'OBTINS LA PERMISSION DE ME POSER.

AIRLINES

"DRACULA IGNORAIT BIEN SÛR CES PRÉPARATIFS QUI L'ATTENDAIENT...

"MON AVION SE POSA. ET MON INSTRUCTEUR AURAIT ÉTÉ FIER DE MOI.

"UN ATTERRISSAGE EN DOUCEUR.

SCREEE

"PRUDENT DRACULA ME FIT SORTIR LE PREMIER.. À MA GRANDE SATISFACTION.

JE DEVINAIS DES TROUPES CACHÉES SUR LES TOITS, COMPTANT QUE JE ME METTRAIS À COURIR.

MAIS J'AVANÇAI LENTEMENT, NE TENANT PAS À ALARMER DRACULA.

"ON AURAIT PU ENTENDRE LE SILENCE.. COMME TOUS CES HOMMES ATTENDAIENT.

"ALORS, AVANT QUE J'AIE QUITTÉ COMPLÈTEMENT L'APPAREIL, DRACULA COMMENÇA À DESCENDRE DE LA CABINE.

"IL TREMBLAIT, PEU SÛR DE SES PAS..

"ET QUAND SON PIED TOUCHA LA PISTE..

UNE ÉDITION DE TRÉSORS

HULK

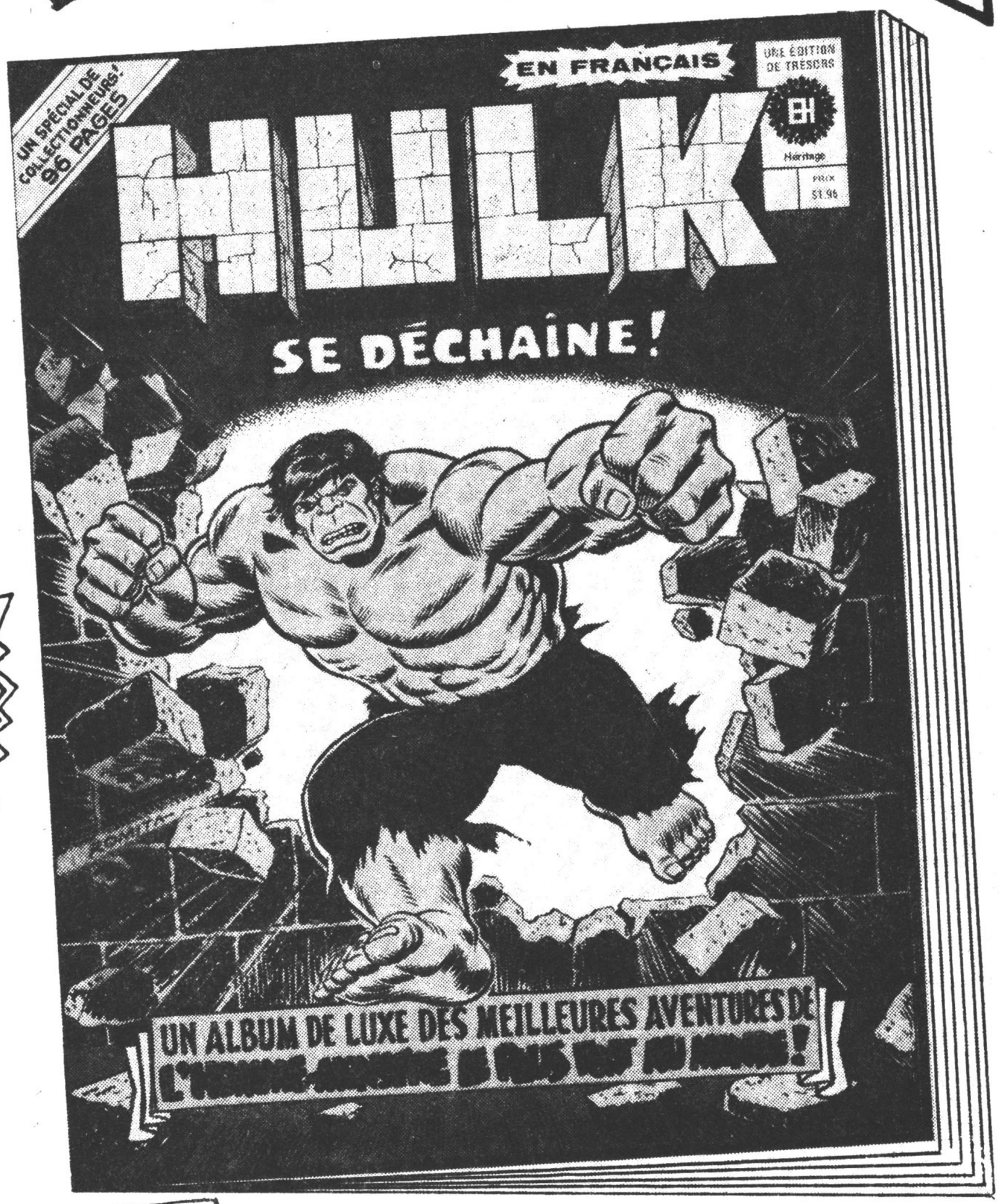
96 PAGES

DES PLUS GRANDS EXPLOITS DE PEAU-VERTE AVEC UNE FOULE DE VOS HÉROS FAVORIS!

CHAQUE PAGE EST DE FORMAT GÉANT 10" x 13-1/4"

PLUS

UNE PAGE SPÉCIALE
sur les plans secrets du projet "GREENSKIN"



POSTEZ À:

SI LE DÉPOSITAIRE N'A PAS L'ALBUM EN MAIN, COMMANDEZ DIRECTEMENT EN REMPLISSANT LE COUPON CI-CONTRE.

EH **ÉDITIONS HÉRITAGE / SYLVIE**
Case Postale 8 J4P 3N4 Saint-Lambert, P. Qué.

Ci-inclus la somme de $2.00
(Comprenant frais de poste et manutention)
Pour mon album de trésors HULK.

Nom _____

Adresse _____

_____

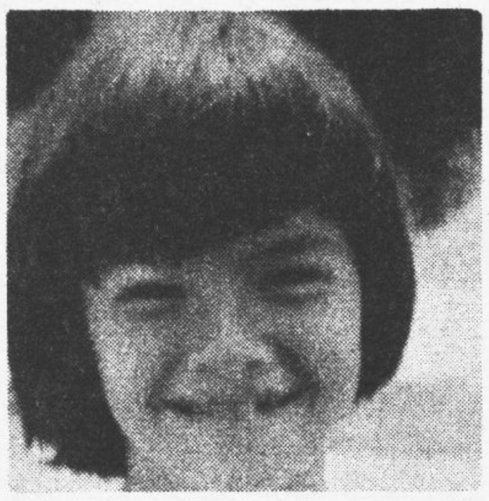
Ville _____

PAS DE P.S.L. (COD) (ÉCRIRE EN LETTRE MOULÉES)

LE CONCOURS SURVEILLE TA PHOTO

C.P. 8 J4P 3N4
SAINT-LAMBERT, P. QUÉ.

3041



3042

3043

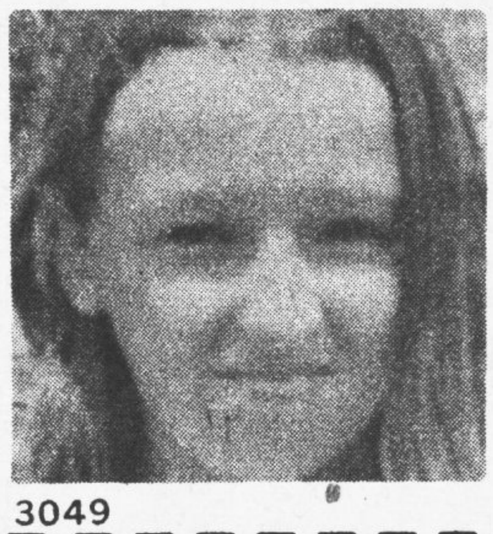
3044

3045

3046

3047

3048



3049

3050

RÈGLEMENTS DU CONCOURS

1. Chaque nouvelle parution de "Comics" comporte 20 photos différentes provenant de divers endroits au Québec. Si tu y découvres ta photo:

A) Découpe-la.

B) Remplis le bulletin de participation de la couverture intérieure.

C) Join s-y ta photo personnelle pour identification.

D) Adresse le tout à **Concours Surveille Ta Photo, C.P. 8, St-Lambert, P.Q.**

2. Si ta photo reproduite dans le "Comic" comporte:

UNE ÉTOILE, tu gagnes le **1er PRIX** (d'une valeur de $50.)

DEUX ÉTOILES, tu gagnes le **2e PRIX** (d'une valeur de $20.)

TROIS ÉTOILES, tu gagnes le **3e PRIX** (d'une valeur de $5.)

AUCUNE ÉTOILE, tu te mérites un prix de consolation.

Pour les **1er, 2e** et **3e PRIX,** les gagnants devront choisir parmi les articles de sport ou de camping indiqués sur le Bulletin de participation. (Les Éditions Héritage Inc. se réservent le droit de modifier le choix des articles, advenant des circonstances incontrôlables.) Les prix seront expédiés à l'endroit désigné par les gagnants.

3. Pour être admissible, tout envoi doit être reçu au plus tard à la date indiquée au coin droit inférieur de la page des photos.

4. Chaque gagnant peut se mériter 1 prix par parution.

5. Les gagnants qui auront rempli les conditions ci-dessus devront, pour obtenir leurs prix, répondre correctement à la question indiquée dans le bulletin-réponse.

6. Tous les résidents du Canada sont éligibles au Concours, sauf le personnel des Éditions Héritage, de Payette & Simms, de Éditour, des Distributions Éclair, ainsi que les membres de leurs familles.

- Durant les prochains 12 mois, **4800 PRIX** seront attribués, dont 48 premiers prix, 120 deuxièmes prix, 240 troisièmes prix et 4392 prix de consolation.
- Le Concours débute le 1er septembre '75, pour se terminer le 31 décembre 1976.
- Le Concours Surveille Ta Photo est assujetti à toutes les lois provinciales et fédérales.

Le concours se termine le 31 décembre 1976

LE CONCOURS

SURVEILLE TA PHOTO

CASE POSTALE 8
J4P 3N4
SAINT-LAMBERT
P. QUÉ.

3051

3052

3053

3054

3055

3056

3057

3058

3059

3060

BULLETIN – RÉPONSE

CONCOURS SURVEILLE TA PHOTO

C.P. 8 J4P 3N4 SAINT-LAMBERT, P. QUÉ.

GAGNANT

NOM: .....

ADRESSE: .....

VILLE: .....

TÉL.: .....

TON ÂGE: .....

N'oublie pas d'inclure ta photo personnelle et ta photo imprimée dans ce "comic".

VENDEUR

NOM: .....

ADRESSE: .....

VILLE: .....

TÉL.: .....

Q.: À quelle date auront lieu les Olympiques au Canada?

R.: .....

Je désire comme prix:

★ 1er PRIX

1er choix
Patins "Black Panthers Bauer" (garçon) ☐
ou Patins pour filles. ☐

2e choix
Sac de couchage. ☐

3e choix
Ensemble "ski de fond". ☐

★★ 2e PRIX

1er choix
Raquette de badminton. ☐

2e choix
Survêtement. ☐

3e choix
Sac simili-cuir pour sport. ☐

★★★ 3e PRIX

1er choix
Jeu de dard. ☐

2e choix
Sac pour hockey. ☐

3e choix
Bâton de baseball. ☐

Prix de Consolation ☐

JE NE VOUS AI PEUT-ÊTRE PAS COMPRIS, M. HARKER.

QUAND L'INSPECTEUR CHELM M'A PARLÉ DE CETTE AFFAIRE, JE DOUTAIS DE VOS MOTIFS.

MAINTENANT QUE J'EN SAIS UN PEU PLUS SUR CE MANIAQUE QUE VOUS POURCHASSEZ..

..JE M'EXCUSE D'AVOIR ÉTÉ RUDE, PARFOIS.

INUTILE. NOUS FAISONS TOUS DE NOTRE MIEUX, DR SCOTT.

JE M'OCCUPE DES PRÉPARATIFS POUR SUIVRE DRACULA À BOSTON, QUINCY.

AVEC SA FAIBLESSE ACTUELLE ON RÉUSSIRA PEUT-ÊTRE À LE TUER.

JE M'EXCUSE AUPRÈS DE VOUS, DOCTEUR. LA NERVOSITÉ M'A GAGNÉE.

DE RIEN, DOC.

J'AI ÉTÉ CHARMÉ DE COLLABORER AVEC VOUS.

AU BRÉSIL:

CE SALE DANNY SUMMERS EST SANS DOUTE DANS UN FAUTEUIL, ME CROYANT MORT.

ATTENDS QUE JE METTE LA MAIN DESSUS, FRÈRE VAUDOU..

JE LUI TORDRAI LE COU!

ATTENTION, FRANK DRAKE..

SUMMERS N'EST PEUT-ÊTRE PAS COUPABLE COMME TU CROIS.

NÉANMOINS, VAUDOU.. JE VEUX LE VOIR À GENOUX ME SUPPLIANT..

FRANK!

ALORS DANNY EST PARTI ET A LAISSÉ SA PETITE CHASTITY JONES, HEIN?

BRAVO! TU M'AS ENTRAÎNÉ ICI, ME DISANT QUE DANNY AVAIT DU TRAVAIL POUR MOI.

TU VAS ME DIRE AUTRE CHOSE..

OÙ EST PASSÉ CE SALAUD?

JE L'IGNORE. IL EST PARTI EN COURANT.

PAS DE SORNETTES, PETITE!

JE SENS PARTOUT ICI DANS CETTE JUNGLE..

..UN PLAN POUR M'ÉLIMINER.

INUTILE D'ÊTRE GÉNIE POUR DEVINER QUE VOUS VOUS ÊTES ENTENDUS POUR M'ATTIRER ICI ET ME TUER.

SANS FRÈRE VAUDOU, CES STUPIDES ZUVEMBIES AURAIENT FAIT LE COUP!

PARLE, PETITE.. OU DOIS-JE T'ARRACHER LA VÉRITÉ?

TU ES SOLIDE, MON BEAU?

EH BIEN, CHÉRI, JE TE DIRAI TOUT. PEU M'IMPORTE MAINTENANT. MOI AUSSI J'AI ÉTÉ TROMPÉE PAR DANNY.

JE LE CROYAIS AUSSI.. IL A MENTI À MOI AUSSI!

IL EST SORTI, APEURÉ, EN TE VOYANT ARRIVER!

ELLE DIT VRAI, FRANK DRAKE JE VOIS M. SUMMERS COURIR VERS L'AUTO...

ET TU N'AS RIEN DIT, VAUDOU!?

TU SAIS QUE J'AI UN COMPTE À RÉGLER AVEC CETTE SALETÉ.

ET DIS CE QUE TU VOUDRAS JE VAS VITE LE RÉGLER!

MINUTE, DANNY.. ON A UNE PETITE AFFAIRE À TERMINER!

JE N'APPROUVE PAS LE MEURTRE!

SURTOUT LE MIEN!

DRAKE!?!

HEU.. CONTENT DE TE VOIR, FRANKY!

QU'AS-TU DE TRAVERS? ON PEUT DISCUTER?

OUI.. BAISSE LES POINGS! JE PEUX TOUT T'EXPLIQUER!

TU EXPLIQUERAS TA MÂCHOIRE CASSÉE AUX MÉDECINS, DANNY!

JE NE VEUX PAS ENTENDRE D'AUTRES MENSONGES SORTIR DE TA SALE GUEULE!

ET CONSIDÈRE-TOI CHANCEUX QUE JE NE BALAIE PAS LA JUNGLE AVEC TA CARCASSE!

CROIS-MOI. C'EST CE QUE J'AIMERAIS FAIRE!

MAIS TU NE COMPRENDS PAS!

JE COMPRENDS ASSEZ, SALAUD!

TU PEUX DONC GARDER TES EXPLICATIONS!

JE NE VEUX QUE DES RENSEIGNEMENTS.. PAS DES JÉRÉMIADES.

QUI A MACHINÉ TOUT ÇA? QUI VEUT MA MORT?

JE NE TE SOUHAITAIS AUCUN MAL, JE T'ASSURE!

J'AI VOULU RÉSISTER, FRANK. MAIS J'AVAIS TROP PEUR!

C'ÉTAIT DRACULA, FRANKY. JE L'AI CONNU IL Y A UN AN.. IL M'A LANCÉ UNE SORTE DE MALÉFICE.

IL FAUT ME CROIRE!

TE CROIRE? JE NE VOIS PAS POURQUOI?

MAIS... TOUT S'ACCORDE!

COMPTE-TOI CHANCEUX, DANNY. TU VIENS DE TE SAUVER UNE FORTUNE EN COMPTES D'HÔPITAUX!

MERCI POUR TOUT, VAUDOU. MAIS ON DOIT SE QUITTER. JE RENTRE À LONDRES.. POUR TROUVER DRACULA.

NON, FRANK DRAKE, JE NE TE PERMETTRAI PAS D'Y ALLER!

JE NE T'AI PAS AIDÉ SEULEMENT POUR TE LAISSER SI VITE PARTIR.

QUOI?!?

A LONDRES:

IL EST DIFFICILE DE CROIRE QUE NOS RECHERCHES VONT BIENTÔT FINIR, QUINCY.

DEPUIS TANT D'ANNÉES QUE MA FAMILLE FAIT LA CHASSE À DRACULA!

ET DIRE QUE MAINTENANT, IL SERA MORT DANS MOINS D'UNE SEMAINE..

MOI AUSSI, RACHEL, J'AI COMBATTU CE VAMPIRE TROP LONGTEMPS POUR LE CROIRE.

VOILÀ POURQUOI NOUS NOUS RENDRONS À BOSTON.. POUR TROUVER ENFIN LA VÉRITÉ..

LA TÊTE M'EN TOURNE.

"ET SEULEMENT ALORS POURRAI-JE ME RÉJOUIR!"

ILS PARTENT POUR BOSTON, MONSIEUR. OUI. TOUS LES INDICES ONT ÉTÉ INSTALLÉS.

TELEPHONE

OUI.. OUI.. JE PENSE QU'ILS SERONT TRÈS UTILES À NOTRE PROJET ULTIME, DR SUN..

SÛREMENT TRÈS UTILES!

PROCHAIN NUMÉRO: DRACULA À BOSTON!

ET COMME BOUQUET: LE SINISTRE SECRET D'AURORA RABINOWITZ!

POUR TOUJOURS... C'EST TRÈS, TRÈS LONG!

VOUS AVEZ DÉJÀ SOUHAITÉ L'IMMORTALITÉ? COMME TOUT LE MONDE, BIEN SÛR! VOICI L'HISTOIRE D'UN HOMME QUI EST VENU FORT PRÈS D'ATTEINDRE CET OBJECTIF.. LE PAUVRE TYPE !!

WEEMS, M'A PRÉVENU, MAIS JE NE VOULAIS PAS L'ÉCOUTER!

RÉCIT ORIGINAL DE VOYAGE MYSTÉRIEUX.

MAINTENANT IL EST TROP TARD POUR QUE JE PUISSE ME SAUVER!

ME VOICI ÉTENDU, SACHANT QUE CHAQUE SECONDE ME RAPPROCHE-

..DE PLUS EN PLUS DE MON DESTIN..!

PENDANT QUE LUTHER KANE ATTEND SON FANTASTIQUE DESTIN, IL REVOIT COMMENT TOUT A COMMENCÉ..

MÊME ENFANT, J'ÉTAIS ÉGOÏSTE ET STUPIDE..

LUTHER NE ME LAISSE PAS JOUER AVEC MON JOUET!

C'EST LE JOUET DE TON FRÈRE. DONNE-LUI LUTHER!

PEU IMPORTE À QUI C'EST! JE VEUX CE JOUET ET JE N'Y RENONCERAI PAS!

LES ANNÉES PASSÈRENT.. JE VIEILLIS.. MAIS SANS CHANGER DE TEMPÉRAMENT."

C'EST LA 3e FOIS QU'ON T'ACCUSE DE TRICHERIE!

MAIS PERSONNE NE PEUT LE PROUVER! C'EST TOUT CE QUI IMPORTE!

"DANS LES AFFAIRES, J'APPLIQUAI LES MÊMES MÉTHODES QU'AU COLLÈGE.."

TU M'AS JOUÉ.. TRAHI.. ET MAINTENANT JE SUIS RUINÉ..!

EXCUSE, JOHN.. MAIS TOUT EST PERMIS EN AMOUR ET DANS L'INDUSTRIE, HAHA

"AVEC LES MOYENS LES PLUS DURS, JE GRIMPAI L'ÉCHELLE DU SUCCÈS. BIENTÔT JE DEVINS L'UN DES HOMMES LES PLUS RICHES D'EUROPE.

J'AI ARGENT, PRESTIGE ET PUISSANCE. IL NE ME MANQUE QUE L'IMMORTALITÉ! HA! HA! HA!

C'ÉTAIT UNE REMARQUE EN BADINANT. MAIS UN MOIS PLUS TARD, LA FARCE DEVENAIT POSSIBILITÉ!

TIENS!.. LE PROFESSEUR WEEMS A INVENTÉ UN RAYON ÉLECTROMAGNÉTIQUE QUI PEUT PROLONGER LA VIE DURANT DES MILLIERS D'ANNÉES.

DAILY TIMES

PRICES CUT TO MEET CURRENT MA

CE RAYON VIENT D'UNE ÉNERGIE TIRÉE DE LA SÈVE DES SÉQUOIAS, CES ARBRES QUI VIVENT DURANT PLUSIEURS SIÈCLES!

TOUT ÊTRE VIVANT SOUMIS À CES RAYONS D'ÉNERGIE DURANT 24 HEURES ATTEINDRA CETTE LONGÉVITÉ PRESQUE IMMORTELLE!

INCROYABLE.. DE SONGER QU'UN HOMME.. QUE MOI JE POURRAIS VIVRE AUSSI LONGTEMPS QUE LES PUISSANTS SÉQUOIAS. VOILÀ QUI SERAIT DIGNE COURONNEMENT DE MA VIE!

RAYS

SANS PLUS HÉSITER JE SORTIS DE CHEZ MOI...

A L'AÉROPORT! VITE!

OUI, MONSIEUR!

QUELQUES HEURES PLUS TARD, J'ÉTAIS À LA RÉSIDENCE DU PROFESSEUR JONATHAN WEEMS..

JE VEUX VOTRE MACHINE À RAYONS, WEEMS. ET JE PAIERAI N'IMPORTE QUOI! FIXEZ VOTRE PRIX!

NON. IL NE FAUT PAS!

LES JOURNAUX ONT TROP PARLÉ DE ÇA. MON ÉLECTRO-RAYON NE DEVRAIT JAMAIS SERVIR! IL EST BEAUCOUP TROP DANGEREUX!

JE SAIS QU'IL Y A TOUJOURS UN RISQUE AVEC DES INSTRUMENTS SCIENTIFIQUES.. MAIS PEU IMPORTE.. TOUTE MA VIE J'AI AFFRONTÉ DES DANGERS!

VOUS NE SAISISSEZ PAS!

ECOUTEZ, WEEMS. JE N'AIME PAS LA RÉSISTANCE! DITES-MOI JUSTE UNE CHOSE: VOTRE MACHINE À RAYONS FONCTIONNE OUI OU NON?

OUI, ELLE FONCTIONNE MAIS-

ENTENDU! ALORS, DONNEZ CETTE MACHINE, VITE!

UN PISTOLET!? VOUS N'ÊTES PAS SÉRIEUX! VOUS NE ME TUERIEZ PAS!

JAMAIS JE N'AI ÉTÉ SI SÉRIEUX! SI VOUS TENEZ À VOIR LE PROCHAIN LEVER DU SOLEIL, VOUS FAITES MIEUX DE ME CÉDER IMMÉDIATEMENT LA MACHINE!

TRÈS BIEN.. VOUS L'AUREZ! JE VOUS FOURNIREZ AUSSI UN RAYON ANTIDOTE. VOUS EN AUREZ SÛREMENT BESOIN.

JE VOULAIS VOUS PAYER GROS POUR CETTE MACHINE. MAIS COMME VOUS M'AVEZ FORCÉ À RECOURIR À MON PISTOLET, VOUS N'AUREZ RIEN!

BAH! L'ARGENT SERA BIENTÔT LE CADET DE VOS SOUCIS, M. KANE!

JE SERAI VITE À LA MAISON.. ET JE N'AURAI QU'À RESTER ÉTENDU SOUS CES RAYONS ÉLECTRO-MAGNÉTIQUES DURANT 24 HEURES.. ET JE VIVRAI AUSSI VIEUX QUE LES SEQUOIAS GÉANTS!

J'AI DONNÉ CONGÉ À TOUT MON PERSONNEL. ET POUR NE PAS ME FAIRE DÉRANGER, JE M'ENFERME DANS CE DONJON POUR LES PROCHAINES 24 HEURES.

JE LAISSERAI LA MACHINE À RAYON ANTIDOTE ICI.. JE ME DEMANDE MÊME POURQOI JE L'AI ACCEPTÉE DE WEEMS! SEUL UN IDIOT RECOURRAIT À UNE MACHINE POUR PRÉVENIR L'IMMORTALITÉ...

UNE FOIS CE TRAITEMENT TERMINÉ, JE VIVRAI PLUS LONGTEMPS QUI N'IMPORTE QUI SUR TERRE! LES GÉNÉRATIONS PASSERONT.. MAIS MOI...

..JE CONTINUERAI À VIVRE, POUR JOUIR DE MA RICHESSE, DE MA PUISSANCE...

C'EST SI MERVEILLEUX QUE J'AI PEINE À Y CROIRE! POURTANT, TOUT SEMBLE LOGIQUE. DEPUIS MON ENFANCE, J'AI TOUJOURS OBTENU CE QUE JE CONVOITAIS, PAR LA FORCE, LA RUSE ET MÊME CETTE MACHINE, JE L'AI OBTENUE SOUS LA MENACE D'UN PISTOLET!

J'AI TOUJOURS PROCLAMÉ QUE L'HONNÊTETÉ EST L'APANAGE DES FAIBLES ET DES SOTS! MA DEVISE ÉTAIT.. MINUTE.. JE COMMENCE À RESSENTIR QUELQUE CHOSE! LES RAYONS FONCTIONNENT...

LES SECONDES PASSAIENT.. LES RAYONS BOMBARDAIENT MON CORPS.

CURIEUX! SOUDAIN JE ME SENS LAS.. PRESQUE TROP POUR BOUGER! MAIS C'EST STUPIDE! BIEN SÛR, JE PEUX BOUGER. JE N'AI QU'À LEVER LE BRAS ET..

À CE MOMENT JE COMPRIS QUE JE NE POUVAIS LEVER LE BRAS..

MON BRAS NE VEUT PAS BOUGER.. JE.. SENS À PEINE MES DOIGTS!

UN MOMENT APRÈS..

MAINTENANT.. JE NE PEUX MÊME PLUS FLÉCHIR MES DOIGTS!

QUE M'ARRIVE-T-IL? JE NE PEUX PLUS BOUGER! MÊME MES CORDES VOCALES NE RÉPONDENT PLUS.. JE.. JE NE PEUX PAS PARLER!

LES RAYONS ONT DÛ AGIR. MAIS POURQUOI UN TEL EFFET?

ALORS LA RÉPONSE S'IMPOSA À MOI. LA TRAGIQUE VÉRITÉ!

BIEN SÛR, AINSI TRAVAILLENT LES RAYONS! ILS PROLONGENT LA VIE.. EN RALENTISSANT LES MOUVEMENTS DU SUJET.. ET TOUTES SES FONCTIONS VITALES!

LE SEQUOIA VIT DURANT DES SIÈCLES.. MAIS IL NE PEUT BOUGER. MAINTENANT, MOI NON PLUS. OH! NON!

JE ME SUIS JOUÉ MOI-MÊME! JE NE VEUX PAS VIVRE AINSI MILLE ANS.. PAS AINSI!

JE DOIS ME LIBÉRER.. ET ATTEINDRE LE RAYON ANTIDOTE! MAIS COMMENT?? JE NE PEUX PLUS BOUGER!

QUITTONS DONC LUTHER KANE, ÉTENDU SEUL DANS SON DONJON! MAIS POURQUOI S'INQUIÉTER DE LUI? UN JOUR, QUELQU'UN PEUT ENFONCER LA PORTE ET FAIRE FONCTIONNER LE RAYON ANTIDOTE.. APRÈS TOUT.. IL PEUT SE PASSER TANT DE CHOSES.. EN MILLE ANS!

FIN

WYATT EARP MARSHAL DE FRONTIÈRE

AU SECOURS! MARSHAL EARP!

GENERAL STORE

MEATS ~ HARDWARE

ON ATTAQUE LE FORT AMERICA!

"ATTAQUE AU FORT AMERICA!"

M272

MAIS TOUS LES INDIENS DU TERRITOIRE OBSERVENT LES TRAITÉS, SERGENT! QUELLE TRIBU A VIOLÉ LE PACTE?

LES ASSAILLANTS NE SONT PAS DES INDIENS, MARSHAL... MAIS DES BLANCS!

DES BLANCS! ATTAQUENT LE FORT? VOUS ÊTES SÛR, SERGENT?

OUI, MARSHAL EARP!

CE MATIN UN PIONNIER EST ARRIVÉ AU FORT SUR UN CHEVAL EXTÉNUÉ...

J'AI GALOPÉ TOUTE LA NUIT, MAJOR. NOTRE TRAIN DE CHARIOTS EST AU NORD D'ICI À ESSAYER DE REPOUSSER UN GROS ASSAUT INDIEN!

SONNEZ L'APPEL AU COMBAT!

"15 MINUTES APRÈS, LE MAJOR STORM ET TOUTE LA GARNISON, SAUF UNE ESCOUADE, PARTAIENT..."

"ET ILS N'ÉTAIENT PAS PARTIS DEPUIS 30 MINUTES QUE L'ATTAQUE DU FORT COMMENÇAIT..."

"JE ME SUIS OFFERT... ET GRÂCE À UN CHEVAL RAPIDE ET UNE PRIÈRE, J'AI PU PASSER..."

CES HORS-LA-LOI SONT TRÈS NOMBREUX, MARSHAL.

J'ENRÔLE TOUT CITOYEN QUI PEUT TIRER UN COLT OU UN WINCHESTER! EN ROUTE, LES HOMMES!

VOICI LE FORT, MARSHAL!

PRÉPAREZ-VOUS TOUS À LA BATAILLE!

ILS SONT PARTIS!

OUI, SERGENT! ILS ONT DÉCAMPÉ IL Y A PEU DE TEMPS... AVEC LA NOUVELLE MITRAILLEUSE MÊME AVANT QU'ON PUISSE LA DÉBALLER ET LA MONTER!

VOICI LE MAJOR STORM ET LA TROUPE!

UNE SORTIE INUTILE! LE PIONNIER VENU DEMANDER NOTRE AIDE S'EST DÉFILÉ DANS L'UN DES CANYONS!

SON JEU ÉTAIT DE VOUS ATTIRER AU DEHORS POUR QUE SES COMPLICES VOLENT LA MITRAILLEUSE!

MAINTENANT QU'ILS ONT LA PREMIÈRE ET UNIQUE MITRAILLEUSE DE CE TERRITOIRE, MARSHAL, TOUTE LA RÉGION EST À LEUR MERCI!

QUELQUES JOURS PLUS TARD, LA PRÉDICTION DU MAJOR STORM SE RÉALISAIT.

C'EST LA BANDE QUI A VOLÉ LA MITRAILLEUSE. ELLE VOLE LA BANQUE!

OUI, ET CETTE ARME EST PLACÉE DE FAÇON À EMPÊCHER QUICONQUE DE LES ARRÊTER!

CETTE GATLING TIRE PLUS DE BALLES... ET PLUS VITE... QUE CENT HOMMES, WYATT! C'EST COMME TIRER CONTRE UNE ARMÉE!

MAIS ILS NE PEUVENT S'EN SERVIR À CHEVAL. JE COURS APRÈS EUX!

ON SUIT, MARSHAL!

LE MARSHAL EARP ET SA BANDE NOUS SUIVENT, BIG BEN! ARRÊTONS ET TOURNONS LA MITRAILLEUSE CONTRE EUX!

NON, ON FERA ÇA DANS LE DÉFILÉ QUI CONDUIT À NOTRE CACHETTE. AVEC CETTE ARME ON PEUT BLOQUER LÀ UNE ARMÉE!

ILS INSTALLENT LEUR MITRAILLEUSE À L'ENTRÉE DU DÉFILÉ, WYATT!

O.K.... TIREZ!

INUTILE, WYATT! NOUS SOMMES PERDUS. NOUS NE POUVONS RÉSISTER À UNE TELLE MACHINE!

ON PEUT SANS DOUTE LES AVOIR! RETENEZ-LES DANS CE CANYON EN ATTENDANT MON RETOUR!

3 JOURS DURANT LA TROUPE ARMÉE CAMPA HORS DU CANYON.

ILS PEUVENT RESTER LÀ DES MOIS. NOUS AVONS ASSEZ DE BALLES ET DE VIVRES DANS NOTRE CACHETTE POUR ATTENDRE LONGTEMPS!

JE ME DEMANDE CE QU'EST DEVENU WYATT. IL EST PARTI DEPUIS 3 JOURS, QUE PEUT-IL BIEN FAIRE?

ON LE SAURA BIENTÔT. LE VOICI AVEC DES CHARIOTS ET DES SOLDATS DU FORT!

INSTALLEZ-LES ICI!

INCROYABLE! DÙ LES AS-TU PRISES, WYATT?

LE MARSHAL LES A RÉQUISITIONNÉES DU QUARTIER-MAÎTRE DU MISSOURI.

D'ACCORD, LES GARS! SERVEZ À CES HORS-LA-LOI DE LEUR PROPRE MÉDECINE!

BIENTÔT LES BALLES VOLÈRENT VERS LA CACHETTE DES BANDITS, COMME UN ESSAIM D'ABEILLES...

HA! ILS SE RAPPROCHENT TOUT LE TEMPS!

ON N'A AUCUNE CHANCE CONTRE 4 GATLINGS!

ILS EN ONT ASSEZ, WYATT! ILS SORTENT LES MAINS EN L'AIR!

TU AS EU UNE BONNE IDÉE DE FILER VERS L'EST DEMANDER CES GATLINGS À L'ARMÉE! COMMENT Y AS-TU PENSÉ?

UN AUTRE Y A PENSÉ IL Y A LONGTEMPS, EN DISANT "ON COMBAT LE FEU AVEC LE FEU!"

DONC, MITRAILLEUSE CONTRE MITRAILLEUSE, HEIN? BON JUGEMENT, MARSHAL... COMME D'HABITUDE!

FIN

LE CONCOURS
SURVEILLE
TA
PHOTO

CASE POSTALE 194

SAINT-LAMBERT, QUÉ.

Tu peux participer au concours Héritage "Surveille ta photo" en envoyant directement ta photo ou celle de ton frère, soeur ou amis au concours "Surveille ta photo", C.P. 194, Saint-Lambert, Qué.

Peut-être la retrouveras-tu dans un des numéros à venir et seras-tu un des gagnants.

Tu peux nous faire parvenir autant de photos que tu le désires, mais **une** photo par enveloppe seulement.

Tu peux gagner des articles de sport et de camping.

Il y aura 4800 prix.

48 prix d'une valeur de $50.00	240 prix d'une valeur de $ 5.00
120 prix d'une valeur de $20.00	4,392 prix de consolation

Concours Héritage
"Surveille ta photo"
C.P. 194
Saint-Lambert, Qué.

LE CONCOURS
SURVEILLE
TA
PHOTO

CONNAIS-TU TON SIGNE?

ASTROLOGIE POUR LA JEUNE GÉNÉRATION

PAR LE PROFESSEUR

HENRI GAZON

Que tu sois Bélier, Poissons ou Balance sais-tu que nous avons tous deux personnalités prépondérantes? La première est inhérente à notre signe de naissance et l'autre est celle que nous confère notre signe Ascendant.

Sais-tu comment établir ton Ascendant?

En suivant les instructions du Professeur Gazon et à l'aide de la petite roue qui est au dos du livre, tu trouveras ça amusant.

Connais-tu le symbole de ton signe? Les symboles des planètes? Les maisons astrologiques que l'on passe selon son âge? Ta vibration de naissance? Sais-tu comment établir ton équation?

Tu peux apprendre tout ça et bien d'autres choses encore sur toi et tes amis en lisant CONNAIS-TU TON SIGNE? ASTROLOGIE POUR LA JEUNE GÉNÉRATION.

Prix $3.95

Chez votre libraire ou directement de l'éditeur.

BON DE COMMANDE

EH **Éditions Héritage Inc., C.P. 8, Saint-Lambert, Qué. J4P 3N4**

Veuillez m'adresser: CONNAIS-TU TON SIGNE? ASTROLOGIE POUR LA JEUNE GÉNÉRATION

Prix $3.95

Chèque ☐ **mandat** ☐

Nom: .....

Adresse: .....

Ville: .....

PAR LA POSTE $4.00 **PAS DE P.S.L. (C.O.D.)**